

4. Per regolare il lasco, svitare il dado dell'assale posteriore (2). Svitare il controdado (3) e girare i bulloni di registro (4) secondo il necessario. Accertarsi che i registri della catena su entrambi i lati si trovino sugli stessi contrassegni.
5. Regolando la catena controllarne l'etichetta d'usura. Se dopo la regolazione a 15—25 mm la zona rossa (6) dell'etichetta è allineata con la parte posteriore del braccio oscillante (7), vuol dire che la catena è eccessivamente usurata e che deve essere sostituita.

AVVERTIMENTO: Un lasco della catena eccessivo (40 mm o maggiore), può danneggiare la parte inferiore del telaio.

-
4. Um den Durchhang einzustellen, lösen Sie die Hinterradachsmutter (2). Lösen Sie die Gegenmuttern (3) und drehen Sie die Regulierbolzen (4) je nach Bedarf. Vergewissern Sie sich, daß die Ketteneinstellbügel auf beiden Seiten auf die selbe Markierung (5) eingestellt sind.
 5. Überprüfen Sie beim Einstellen der Kette das Kettenabnutzungsschild. Falls der rote Bereich (6) auf dem Schild nach Einstellen der Kette auf einen Durchhang von 15—25 mm auf die Rückseite des Schwingarms (7) ausgerichtet ist, ist die Kette zu stark abgenutzt und muß daher ausgewechselt werden.

VORSICHT: Übermäßiger Kettendurchhang von 40 mm oder mehr kann den Unterteil des Rahmens beschädigen.